

English
Intended Use:

MISSION CONTROL[™] Blood Gas and Electrolyte Control is an assayed quality control material intended for monitoring the measurements of pH, pCO₂, pO₂ in blood gas analyzers and sodium, potassium, chloride, lithium, ionized calcium and total carbon dioxide in ISE electrolyte analyzers.

Product Description:

This control material is provided for monitoring analyzer performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing approximately 1.8 ml of solution. Ampules are packaged 10 per tray with each box containing 3 trays, for a total of 30 ampules per box.

Active Ingredients:

MISSION CONTROL[™] is a buffered solution of electrolytes (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻/CO₃²⁻). It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂, and N₂. This control contains no human-based materials.

Directions for Use

Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.

Limitation:

1. This control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions, which would affect the testing of blood.

2. This product is intended for use as a quality control material and can assist in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.

Storage:

Store at 18-25°C. Avoid freezing and exposure to temperatures greater than 30°C. You may also store at 4-25°C without adverse effect.

Expected Ranges:

The values for each control analyte on the enclosed Expected Ranges Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for these ampules when tested at 23°C. (Note: pO₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree C that the temperature of the ampules varies from 23°C.

The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own expected values and control limits. The mean value established should fall within the Expected Ranges shown on the chart.

DEUTSCH
Vorgesehener Gebrauch:

MISSION CONTROL[™] Blutgas- und Elektrolyt-Kontrolle ist eine Qualitätskontrollprüfung, die zur Überwachung der Messungen des pH-Wertes, pCO₂, pO₂ in Blutgasanalysatoren und Natrium, Kalium, Chlorid, Lithium, ionisiertes Calcium und Total-Kohlendioxid in ISE-Elektrolyt-Analysatoren dient.

Produktbeschreibung:

Diese Kontrolle dient für die Überwachung der Analyserleistung. Es ist in verschlossenen Glasampullen verpackt mit jeweils etwa 1.8 ml Lösung. Ein Karton beinhaltet 3 Fächer mit jeweils 10 Ampullen. Es sind insgesamt 30 Ampullen pro Karton.

Active Inhaltsstoffe:

MISSION CONTROL[™] ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻/CO₃²⁻). Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques du CO₂, O₂ et du N₂. Ce contrôle ne contient aucun matériaux humains.

Gebrauchsanweisung:

Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analytator ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probenahme des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direktinführung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken.

Begrenzung:

1. Diese Kontrolle ist auf viele instrument-bezogene Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigem Blut zeigt, erkennen.

2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Bewerter fuer die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.

Lagerung:

Bei 18-25 °C aufbewahren. Vermeiden Sie Einfrierung und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30°C. Die Lagerung bei 4-25 °C ist ohne negative Auswirkung.

Wertbereiche:

Die Werte für jeden Kontrollanalyt auf der beiliegenden Wertbereichstabelle basieren auf mehreren Ermittlungen, die von zufällig ausgewählten Proben von jeder Partie stammen. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 23 °C. (Hinweis: pO₂-Werte variieren umgekehrt um rund ein Prozent (1%) pro Grad C, die Temperatur der Ampulle variiert um 23°C.

Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysiergeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Wertwartungen und Kontrollbeschränkungen erstellen. Der selbst-erstellte Mittelwert soll dem auf der vorgegebenen Wertbereichstabelle entsprechen.

FRANÇAIS
Utilisation prévue :

MISSION CONTROL[™] Contrôle de gaz et d'électrolyte de sang est un matériel pour analyse de contrôle de qualité destiné à surveiller les mesures de pH, pCO₂, pO₂ en analyseurs et sodium de gaz de sang, potassium, chlorure, lithium, calcium ionisé et anhydride carbonique total dans des analyseurs d'électrolyte d'ISE.

Description de produit :

Ce matériel de contrôle est destiné pour surveiller l'exécution d'analyseur. Il est emballé dans les ampoules de verre scellées, chaque contient approximativement 1.8 ml de solution. Les ampoules sont emballées par 10 par plateau avec chaque boîte contenant 3 plates.

Substances actives :

MISSION CONTROL[™] est une solution tampon des électrolytes (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻/CO₃²⁻). Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques du CO₂, O₂, et du N₂. Ce contrôle ne contient aucun matériaux humains.

Notices d'emploi

Introduisez immédiatement le liquide de l'ampule à l'analyseur, suivez les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.

Limitation :

1. Ce contrôle est sensible à beaucoup de facteurs reliés par instrument qui affectent des résultats analytiques. Puisque ce n'est pas un matériel sang-basé, il peut ne pas détecter certains défauts de fonctionnement, qui affecteraient l'essai du sang.

2. Ce produit est prévu pour l'usage comme matériel de contrôle de qualité et peut aider à évaluer l'exécution des instruments de laboratoire. Il ne sert pas car un calibre standard et son utilisation ne devraient pas remplacer d'autres aspects d'un pr

Stockage :

Stock à température 18-25°C. Évitez de geler et exposer aux températures plus hautes que 30°C. Vous pouvez également stocker 4-25°C sans effet adverse.

Gammes prévues :

Les valeurs pour chaque analyte de contrôle sur le diagramme de gammes inclus sur basées sur des déterminations multiples effectuées sur les échantillons aléatoirement choisis provenant de chaque sort. La liste pour chaque instrument représente la gamme prévue pour ces ampoules une fois examinées à 23°C. (Note : les valeurs pO₂ changent inversement par environ un pour cent (1%) par degré C que la température des ampoules change de 23°C

Les gammes prévues sont fournies comme guide dans l'évaluation de performance d'analyseur. Comme la conception d'instrument et les conditions de fonctionnement peut changer, chaque laboratoire devrait établir ses propres valeurs et limites de commande. La valeur moyenne établie devrait faire partie des marges prévues montrées sur le diagramme.

ESPAÑOL
Uso:

MISSION CONTROL[™] para Gases Arteriales y Electroólitos es un material aprobado para el control de calidad en el monitoreo de mediciones de pH, pCO₂, PO₂ en analizadores de gases arteriales y de sodio, potasio, cloro, litio, calcio ionizado y dióxido de carbono en analizadores de electrolitos.

Descripción del Producto:

Este material de control es suministrado para monitorear el funcionamiento del analizador. El paquete sellado contiene ampollitas de vidrio, cada una con aproximadamente 1.8 ml de solución. Las ampollitas están empaquetadas a 10 unidades por bandeja y cada caja contiene 3 bandejas, para un total de 30 ampollitas por caja.

Ingredientes Activos:

MISSION CONTROL[™] es una solución buffer de electrolitos (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻/CO₃²⁻). Esta ha sido calibrada con niveles específicos de CO₂, O₂ y N₂. Esta solución no contiene ingredientes de base humana.

Instrucción para su uso:

Introduzca el líquido directamente al analizador, a través de la ampollita, siguiendo las instrucciones del fabricante para el muestreo de material de control. Utilizelo con aspiración directa, transferencia por jeringa o técnicas capilares.

Limitaciones:

1. Este control es sensible a muchos factores relativos al instrumento que pueden afectar los resultados analíticos. Debido a que este material no tiene base sanguínea, no podrá detectar algunas anomalías que podrían afectar los resultados de pruebas de sangre.

2. La intención de este producto es que sea usado como material de control de calidad y pueda asistir en la evaluación del funcionamiento de instrumentos de laboratorio. Esta solución no es para ser usada como un estándar de calibración y no puede ser reemplazado en otros aspectos del programa de control de calidad.

Almacenamiento:

Almacene entre 18-25°C. Evite su congelamiento y la exposición a altas temperaturas, mayores a 30°C. Usted puede también almacenarlo entre 4-25°C sin presentar efectos adversos.

Rangos Esperados:

El listado con los valores esperados para cada parámetro se ha basado en múltiples determinaciones hechas con muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. El listado para cada instrumento representa el rango esperado por prueba usando ampollitas a temperatura de 23°C. (Nota: los valores de pO₂ pueden variar inversamente en un uno por ciento (1%) por cada grado Celsius en proporción a la variación de la temperatura desde los 23°C.)

Los rangos esperados se suministran como una guía en la evaluación del funcionamiento de los analizadores. Las condiciones pueden haber variado desde que los instrumentos fueron diseñados y cada laboratorio deberá de establecer su propio criterio de aceptación de valores.

Mission Control[™]

Blood Gas and Electrolyte Control - Level 1

PORTUGUÊS
Uso pretendido:

MISSION CONTROL[™] Controle de gases sanguíneos e eletrólitos é um material ensaiado, que estabeleça parâmetros para controle de qualidade de análises, usado para monitorar as medições de pH, pCO₂ e pO₂, em analisadores de gases sanguíneos, e sódio, potássio, cloreto, lítio, cálcio ionizado e dióxido de carbono total, em analisadores de eletrólitos ISE.

Descrição de produto:

Este controle é fornecido para monitoramento de desempenho de analisadores. É enviado em ampolas de vidro seladas, cada uma contendo aproximadamente 1,8 ml de solução. As ampolas são dispostas em bandejas com 10 cada, embaladas em caixas com 3 bandejas, totalizando 30 ampolas por caixa.

Ingredientes ativos:

MISSION CONTROL[™] é uma solução tamponada de eletrólitos (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻/CO₃²⁻), equilibrada com níveis específicos de CO₂, O₂ e N₂. Este controle não contém material de origem humana.

Instruções para uso:

Introduza o líquido da ampola no analisador, imediatamente após abrir a ampola, seguindo as instruções do fabricante do equipamento, para amostra de material de controle. Use aspiração direta, transferência por seringa ou técnica capilar.

Limitações:

1. Este controle é sensível a vários fatores relacionados aos equipamentos, que afetam resultados analíticos. Como não é um material de origem de sangue humano, não é capaz de detectar certas disfunções, o que afetaria o teste de sangue.

2. Este produto é para uso como controle de qualidade e pode auxiliar na avaliação do desempenho de instrumentos de laboratório. Não deve ser usado como padrão de calibração e seu uso não deve substituir outros programas completos de controle de qualidade.

Armazenamento:

Armazene de 18 - 25°C. Evite congelamento e exposição a temperaturas superiores a 30°C. Também pode ser armazenado de 4 - 25°C, sem efeitos adversos.

Valores esperados:

Os valores para controle de cada analito, na Tabela de Variação Esperada (Expected Ranges Chart) anexa, foram baseados em múltiplas determinações realizadas, em amostras selecionadas aleatoriamente de cada lote. A lista de cada instrumento representa o valor esperado para aqueles ampolas, testadas a 23°C. (Nota: valores de pO₂ variam inversamente, aproximadamente 1% por grau C que a ampola varie de 23°C).

As variações esperadas são fornecidas como um guia para avaliação de desempenho do analisador. Como o instrumento e as condições de operação podem variar, cada laboratório deve estabelecer seus próprios valores e limites de controle. O valor médio estabelecido deve estar dentro das variações previstas descritas nestas tabelas.

CHINESE
用途

MISSION CONTROL[™] 血气和电解质质量控制用于监测血气分析仪测定的pH、pCO₂、pO₂以及电解质分析测量的钠、钾、氯、锂、离子钙和总二氧化碳结合力分析质量控制物质。

产品介绍

本质量控制物质用于监测仪器的性能表现。它是密封在玻璃安瓿瓶里，每瓶约含有2毫升的溶液，每板由10个安瓿瓶，每盒3板共30个安瓿瓶。

活性成份

MISSION CONTROL[™]是电解质离子(Na⁺、K⁺、Cl⁻、Ca⁺⁺、Li⁺、HCO₃⁻/CO₃²⁻)缓冲液，并由特殊水平的CO₂、O₂和N₂平衡而成。本物质不含有入血成份。

使用方法

打开瓶盖立即应用于分析仪，按照仪器生产商要求读取物质值，可以用注射器直接抽取，或用注射器转移，应用毛细管方法。

局限性

本物质对能影响分析结果很多仪器相关因素敏感。因为它不是血薄基质的质控，它不能检测能够影响测量血液时表现出的仪器某种故障。

本产品作为质控物质能帮助评价实验室仪器的性能表现；并不能作为校准品使用，也不能取代一个系统质控程序的其他方面。

贮存

18-25摄氏度保存，避免冷冻或放置与30度以上的温度中，放置于4-25摄氏度中亦无不良影响。

靶值范围

附在盒中每个质控物质的靶值范围是在相同一个批号安瓿瓶多次测量的结果，列出的每个仪器的结果代表这些安瓿瓶在23摄氏度测量的结果（注：pO₂值会在温度每偏离23摄氏度1度时，结果以相反的方向偏离1%）。

靶值范围仅作为评价仪器性能表现的参考指导，由于仪器的设计条件和操作条件可能会有变化，每个实验室应建立自己的靶值及范围，平均值应在靶值范围内。

Русский
Способ применения:

MISSION CONTROL[™] Анализ газов крови и электролитов - это проверенный контроль качества материалов, применяемый для мониторинга измерения pH, pCO₂, pO₂ в аппарате для анализа газа крови, а также натрия, калия, хлорида, лития, ионизированного кальция и всего углекислого газа в электролитных анализаторах ISE.

Описание продукта:

Этот контрольный материал применяется для мониторинга анализируемых характеристик. Он упаковывается в запечатанные стеклянные ампулы, каждая из которых содержит приблизительно 1.8 мл раствора. Ампулы упаковываются по 10 штук на лотке и по 3 лотка в коробке, значить всего по 30 штук в коробке.

Активные ингредиенты:

MISSION CONTROL[™] - это буферизированный раствор электролитов (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻/CO₃²⁻). Он сбалансирован на специальном уровне CO₂, O₂ и N₂. Этот анализ не содержит материалов на базе чужеродного организма.

Инструкции по использованию:

Срочно передать ампулу из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя прибора для образцов контрольного материала. Используйте прямую аспирацию, шприц или капиллярный метод.

Ограничения:

1. Этот анализ чувствителен ко многим факторам, связанным с приборами, влияющими на аналитические результаты. Поскольку это материал не на основе крови, невозможно обнаружить тонких дисфункций, которые влияют на результаты крови.

2. Этот продукт используется как контрольный материал на качество и может помочь в оценке характеристик лабораторных приборов. Он не используется для калибровки эталонов и не может заменить другой подход к выполнению контроля качества.

Хранение:

Хранить при 18-25°C. Избегать заморозки и повышения температуры свыше 30°C. Может быть храним при температуре 4-25°C без появления неблагоприятного эффекта.





Ожидаемые диапазоны:

Величины для каждого контрольного анализа включены в Диаграмму Ожидаемых Диапазонов, основанную на множестве определенных характеристик случайно выбранных образцов из каждой серии. Запись для каждого прибора представляет ожидаемый диапазон для ампулы, тестируемых при 23°C. (Примечание: величина pO₂ будет отличаться инверсно около одного процента (1%) на каждый градус C при изменении температуры ампулы от 23°C.

Ожидаемые Диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристик анализатора. С тех пор как дизайн и условия работы прибора могут меняться, каждая лаборатория должна устанавливать свои собственные ожидаемые величины и контрольные лимиты. Значение ожидаемой величины должно попадать в Ожидаемый Диапазон, указанный на диаграмме.

Expected Ranges Chart

Blood Gas/ISE Analyzer	pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L		
	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max
Diamond PROLYTE										111	107	- 114	1.99	1.90	- 2.08				75	72	- 79	0.22	0.21	- 0.23
Diamond SMARTLYTE, GEMLYTE										108	105	- 112	1.79	1.71	- 1.87	2.03	1.88	- 2.18	74	70	- 77	0.23	0.22	- 0.24
Diamond SMARTLYTE PLUS										108	105	- 111	2.13	2.04	- 2.23	2.14	1.98	- 2.30	76	73	- 80	0.24	0.23	- 0.26
Erba Mannheim, EC 90										125	121	- 129	2.00	1.91	- 2.09	2.60	2.41	- 2.80	93	89	- 97			
Eschweiler CombiLine	7.091	7.063	- 7.120	95.1	88.9	- 101.3	25	22	- 27	117	114	- 121	2.08	1.99	- 2.18	2.21	2.04	- 2.37	82	78	- 86	0.43	0.40	- 0.45
Eschweiler Combisys II	7.094	7.066	- 7.123	90.1	84.3	- 96.0	27	24	- 30	117	114	- 121	2.08	1.99	- 2.18	2.21	2.04	- 2.37	84	80	- 88	0.43	0.40	- 0.45
Eschweiler ECOLYTE										116	113	- 120	2.08	1.99	- 2.18	2.21	2.04	- 2.37	84	80	- 88	0.43	0.40	- 0.45
Eschweiler ECOSYS II	7.096	7.068	- 7.125	90.1	84.3	- 96.0	27	24	- 30															
Fresenius Ionometer										111	108	- 115	1.95	1.86	- 2.04	1.95	1.81	- 2.10						
Horiba Yumizen E100										108	105	- 111	2.13	2.04	- 2.23	2.14	1.98	- 2.30	76	73	- 80	0.24	0.23	- 0.26
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Li, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca	7.091	7.062	- 7.119							113	110	- 117	2.05	1.96	- 2.15	2.26	2.09	- 2.43	82	78	- 86	0.22	0.21	- 0.23
Radiometer ABL 5	7.12	7.09	- 7.15	84.4	78.9	- 89.9	19	17	- 21															
Radiometer ABL 50, 500, 505, 510, 520	7.083	7.055	- 7.111	88.2	82.5	- 93.9	35	31	- 38	117	114	- 121	1.89	1.81	- 1.98	1.99	1.84	- 2.14						
Radiometer ABL 555	7.100	7.072	- 7.129	82.3	77.0	- 87.7	33	30	- 37	117	114	- 121	1.89	1.81	- 1.98	1.99	1.84	- 2.14						
Radiometer ABL 600, 610, 620, EML-100	7.092	7.063	- 7.120	91.8	85.8	- 97.8	26	23	- 28	117	114	- 121	1.89	1.81	- 1.98	1.98	1.83	- 2.13	80	76	- 83			
Radiometer ABL 700	7.092	7.063	- 7.120	91.8	85.8	- 97.8	24	21	- 26															
Roche/AVL 990, 995	7.072	7.043	- 7.100	92.8	86.8	- 98.8	29	25	- 32															
Roche/AVL 9110, 9140	7.092	7.063	- 7.120							112	108	- 115	2.14	2.05	- 2.24	1.97	1.82	- 2.12						
Roche AVL 9120, 9130										111	108	- 115	2.14	2.05	- 2.24				86	82	- 90			
Roche/AVL 9180, 9181										108	105	- 111	1.82	1.74	- 1.90	1.91	1.77	- 2.05	75	71	- 78	0.23	0.22	- 0.24
Roche/AVL Cobas b 121	7.122	7.093	- 7.150	89.3	83.5	- 95.1	10	9	- 11	113	110	- 117	2.09	2.00	- 2.19	1.89	1.75	- 2.03	88	84	- 92			
Roche/AVL Cobas b 221	7.112	7.083	- 7.140	89.3	83.5	- 95.1	8	7	- 9	118	115	- 122	2.09	2.00	- 2.19	1.89	1.75	- 2.03	88	84	- 92			
Roche/AVL Compact Series	7.072	7.043	- 7.100	92.8	86.8	- 98.8	29	25	- 32															
Siemens/Bayer 248	7.096	7.068	- 7.125	86.0	80.5	- 91.6	23	20	- 25															
Siemens/Bayer 348	7.086	7.058	- 7.115	80.6	75.3	- 85.8	18	16	- 20	111	108	- 115	2.18	2.08	- 2.28	2.01	1.86	- 2.16	89	85	- 93			
Siemens/Bayer 614, 634, 644, 654, 664	7.10	7.07	- 7.13							117	114	- 121	1.93	1.84	- 2.02	1.97	1.83	- 2.13	85	81	- 89	0.25	0.24	- 0.27
Siemens/Bayer 840, 845, 850, 855, 860, 865	7.133	7.105	- 7.162	81.2	75.9	- 86.5	19	17	- 21	108	105	- 111	1.73	1.65	- 1.81	1.86	1.72	- 2.00	73	69	- 76			
Siemens/Bayer RapidPoint 400, 405	7.111	7.083	- 7.140	94.9	88.8	- 101.1	15	14	- 17	114	111	- 118	1.83	1.75	- 1.91	1.85	1.71	- 1.99	79	76	- 83			

IVD	CE			LOT			EC REP	REF
For in vitro Diagnostic Use In Vitro Diagnosticum Usage in vitro Налицо использование in vitro Упаковка предназначена для использования in vitro Или in vitro диагностическое Используется для диагностики in vitro	European Conformity CE-Konformitätskennzeichnung Conformité aux normes européennes Conformidad europea Conformidade com as normas europeias Europäiska överensstemmelse 符合歐洲 Европейская Адекватность	Temperature Limit Temperaturlimit Limite de température Limite de température Limite de temperatura Temperaturgrenze 温度最高限制 Температурные ограничения	Consult Instructions for Use Gebrauchsanweisung beachten Consulter la notice d'emploi Consulte las instrucciones de uso Consulte as instruções de utilização Beijut brugsanvisningen 參看說明書使用 Рекомендации по применению	Lot Number Chargen-Nr. Número de lote Número de lote Número de lote Batchnummer 批号 Номер серии	Use by (YYYY-MM-DD) Verwendbar bis (JJJJ-MM-TT) Date de péremption (AAAA-MM-JJ) Usar hasta el (AAAA-MM-DD) Utilizar até (AAAA-MM-DD) Använd för (AAAA-MM-DD) 效期到(YYYY-MM-DD) Используется для (подмечать дату окончания)	Manufactured by Herstellt von Fabrique par Fabricado por Fabricado por Fremstillet af Произведено Исготовлено	Authorized Representative Bevollmächtigter Représentant agréé Representante autorizado Representante autorizado Autoriseret repræsentant 認可代理 Санкционированный представитель	Catalog Number Katalognummer Número de catálogo Número de catálogo Número de catálogo Katalognr. 产品编号 Номер каталога

DELTA 2009118 (DO NOT PRINT) 0.015 8.6 -62 -1 -0.01 -0.05 0 -0.07